

## NÁJOMNÁ ZMLUVA č. 03984/2020-PNZ -P40324/20.00

uzatvorená podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Čl. I

#### Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:

**Slovenský pozemkový fond**

sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava  
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Bartošová, generálna riaditeľka  
Ing. Peter Kubala., námestník generálnej riaditeľky  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej aj „prenajíateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: AGRO Torysa s.r.o.  
sídlo: Torysa 335, 082 76  
štatutárny orgán: Miriam Ištoňová – konateľka  
Albín Angelovič - konateľ  
bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK23 0200 0000 0021 6200 5858  
IČO: 36 515 884  
DIČ: SK2022173703

zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel : Sro, vložka číslo: 17301/P  
(ďalej len „nájomca“)

### Čl. II

#### Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajíateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je



špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1 a č.2, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

### **Čl. III Účel nájmu**

1. Účelom nájmu je poľnohospodárske využitie prenajímaných pozemkov pri prevádzkovaní podniku na vykonávanie poľnohospodárskej činnosti – pestovanie poľnohospodárskych plodín a chov hospodárskych zvierat.
2. Dohodnutý účel nájmu môže nájomca meniť len s predchádzajúcim súhlasom prenajímateľa.

### **Čl. IV Doba nájmu**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od účinnosti zmluvy do 31.10.2030.
2. Nájomca užíval pozemky uvedené v Čl. II podľa prílohy č.1 odo dňa 1.1.2012 do účinnosti tejto zmluvy a za toto obdobie sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi bezdôvodné obohatenie z titulu užívania pozemkov bez nájomnej zmluvy.  
Nájomca za pozemky uvedené v Čl. II podľa prílohy č.1, ktoré užíval bez nájomnej zmluvy od 1.1.2012 do 31.12.2019 sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi bezdôvodné vo výške 3 017,34 EUR a za obdobie od 1.1.2020 do účinnosti tejto zmluvy sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi bezdôvodné obohatenie vo výške alikvotnej časti ušlého nájomného vypočítaného podľa Čl. V bod 1 tejto zmluvy.  
Pozemky uvedené v Čl. II podľa prílohy č. 2 nájomca užíva od účinnosti tejto zmluvy.

### **Čl. V Nájomné a iné finančné nároky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za prenajatú poľnohospodársku pôdu pre jednotlivé katastrálne územia je určené podľa vzorca  $RC=OVN \times VYM$ , kde RC je ročné nájomné, OVN je obvyklá výška nájomného pre príslušné katastrálne územie, zverejnená príslušným okresným úradom v danom kalendárnom roku a VYM je prenajatá výmera v príslušnom katastrálnom území. Celková výška nájomného bude tvorená súčtom RC za jednotlivé katastrálne územia, ktoré sú predmetom prenájmu podľa tejto zmluvy.
2. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30. 9. a k 15. 12. kalendárneho roka.



V prípade skončenia nájmu z dôvodov uvedených v Čl. VIII bod 1 a bod 2 tejto zmluvy sa nesplatená časť nájomného stáva splatnou do 30 dní od skončenia nájmu, ak nie je dohodnuté inak. Alikvotnú časť nájomného za kalendárny rok, v ktorom zmluva nadobudne účinnosť, zaplatí nájomca v termíne splatnosti splátky nájomného. Nájomné za ďalšie obdobie zaplatí v termíne dohodnutej splátky nájomného.

3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné na účet prenajímateľa uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
4. Nájomca uznáva svoj záväzok z titulu bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov podľa Čl. II tejto zmluvy bez právneho titulu za obdobie od 1.1.2012 do účinnosti tejto zmluvy, vo výške dohodnutej podľa Čl. IV bodu 2 a zaväzuje sa ho uhradiť do 60 dní od účinnosti tejto nájomnej zmluvy. Nájomca svoj záväzok z titulu bezdôvodného obohatenia za užívanie pozemkov bez právneho titulu uznáva, hoci mu je známa skutočnosť, že časť bezdôvodného obohatenia za obdobie dlhšie ako 2 roky pred účinnosťou tejto zmluvy je premlčaná.
5. Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi daň z nehnuteľností podľa zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov v lehote 30 dní od doručenia výzvy na zaplatenie, pokiaľ ju prenajímateľ uhradil správcovi dane za obdobie užívania pozemkov bez nájomnej zmluvy.

## Čl. VI

### Úroky z omeškania a zmluvná pokuta

1. Ak je nájomca v omeškaní s platením nájomného má prenajímateľ právo na úroky z omeškania podľa osobitného predpisu.
2. Prenajímateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,25 % denne z dlžnej sumy nájomného alebo iného dohodnutého peňažného záväzku za obdobie omeškania.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo prenajímateľa na náhradu škody presahujúcej zmluvnú pokutu. Povinnosť uhradiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu odstúpením od nájomnej zmluvy nezaniká.

## Čl. VII

### Podmienky nájmu

1. Nájomca je povinný prenajať pozemky užívať riadnym spôsobom na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku so starostlivosťou riadneho hospodára, a to primerane druhu pozemku a v súlade s osobitnými predpismi (napr. zákon č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v platnom znení, dobré poľnohospodárske a environmentálne podmienky a požiadavky hospodárenia podľa nariadenia vlády SR č.



342/2014 Z.z., ktorým sa ustanovujú pravidlá poskytovania podpory v poľnohospodárstve v súvislosti so schémami oddelených priamych platieb a pod.), najmä dodržiavať podmienky udržiavania poľnohospodárskej pôdy v stave vhodnom na pastvu a pestovanie, zachovať úrodnosť pôdy a udržiavať ju v dobrom poľnohospodárskom environmentálnom stave, hospodáriť tak, aby nedochádzalo k zhutňovaniu pôdy a jej erózii. Náklady spojené s týmto užívaním a udržiavaním prenajatých pozemkov v stave spôsobilom na dosiahnutie účelu nájmu znáša nájomca.

2. Nájomca sa zaväzuje využívať všetky právne prostriedky na ochranu pozemkov a dbať, aby nedošlo k poškodeniu pozemkov, zmenšeniu alebo strate produkčnej schopnosti, alebo ich mimoprodukčných funkcií z hľadiska ochrany poľnohospodárskeho pôdneho fondu.
3. Nájomca je pri využívaní poľnohospodárskej pôdy povinný dodržiavať najmä základné podmienky a zásady ustanovené osobitnými predpismi (napr. ochrana prírody a krajiny, životného prostredia, o rastlinnej výrobe, používaní hnojív, dodržiavanie hygienických ochranných pásiem vodných zdrojov, zákona o rastlinolekárskej starostlivosti). Nájomca sa zaväzuje zabrániť vzniku skládky odpadu na prenajatých pozemkoch. Ak napriek tomu nelegálna skládka vznikne, nájomca je povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva, obci, prenajímateľovi a nelegálnu skládku odpadov odstrániť na vlastné náklady.
4. Nájomca je povinný v prípade, ak ho prenajímateľ na to kedykoľvek počas trvania nájomného vzťahu vyzve, zabezpečiť vykonanie rozboru kvality pôdy autorizovaným subjektom podľa aktuálnej metodiky ÚKSUP a to do 30-tich dní odo dňa doručenia výzvy, pričom za splnenie tejto povinnosti sa považuje predloženie kópie zadanej objednávky v uvedenej lehote prenajímateľovi. Zároveň je nájomca povinný bezodkladne predložiť výsledky tohto rozboru prenajímateľovi, a to najneskôr do 10-tich pracovných dní od doručenia výsledkov. Nájomca je taktiež povinný predložiť prenajímateľovi na základe jeho výzvy a v lehote stanovenej vo výzve, plán oseedného postupu, prípadne iné doklady preukazujúce hospodárenie na pôde.
5. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať daň z nehnuteľností v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z.
6. Nájomca môže len s predchádzajúcim súhlasom prenajímateľa zmeniť druh prenajatých pozemkov alebo niektorého z nich v súlade s osobitnými predpismi, ktoré upravujú zmenu druhu pozemku a je povinný dodržiavať podmienky, ktoré mu prenajímateľ v udelenom súhlase stanoví, aj keď na základe udeleného súhlasu nedôjde ku zmene ustanovení tejto zmluvy dodatkom.
7. Nájomca oznámi prenajímateľovi vznik podnájomného vzťahu podľa zákona č. 504/2003 Z. z. do 30 dní od vzniku podnájomného vzťahu.
8. Nájomca nie je oprávnený dať pozemky alebo niektoré z nich do podnájmu s výnimkou § 12a zákona č. 504/2003 Z. z.



9. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu najneskôr do 15 kalendárnych dní oznámiť prenajímateľovi všetky zmeny, ku ktorým došlo po uzatvorení nájomnej zmluvy a ktoré sa týkajú :
  - a) identifikácie nájomcu (napr. zmenu sídla, zmenu štatutárneho orgánu, zmenu bankového spojenia, vstup do likvidácie, začatie konkurzného konania, reštrukturalizácie a pod.),
  - b) zmeny vlastníctva k pozemkom neznámych vlastníkov (podľa § 16 ods.1 písm. b), c) zákona č. 180/1995 Z. z.), ak sa nájomcovi prihlásil vlastník.
10. Dňom skončenia nájmu je nájomca povinný vypratať prenajaté pozemky a odovzdať ich prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom druhu pozemku, ak sa s prenajímateľom nedohodne inak. Za odovzdanie pozemkov sa považuje aj oznámenie nájomcu prenajímateľovi, že pozemky, ktoré mal doposiaľ v nájme, mu odovzdáva.
11. Nájomca sa zaväzuje k inventarizácii pozemkov predložiť prenajímateľovi evidenciu pozemkov vedenú podľa osobitného predpisu, ktoré má prenajaté od známych vlastníkov a ktoré sám vlastní a obhospodaruje a evidenciu podľa osobitného predpisu o dohodnutom a zaplatenom nájmomnom za pozemky podľa katastrálnych území.
12. Nájomca sa zaväzuje poskytnúť prenajímateľovi akúkoľvek súčinnosť v súvislosti s výkonom kontroly dodržiavania záväzkov vyplývajúcich z nájomnej zmluvy, najmä vstup na pozemky na účely vykonania ohliadky nehnuteľností a poskytnutie stanoviska k akýmkoľvek podnetom doručeným prenajímateľovi alebo zisteným v rámci činnosti prenajímateľa.
13. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.

## **Čl. VIII**

### **Skončenie nájmu**

1. Nájom sa skončí
  - a) uplynutím času, na ktorý bol dohodnutý,
  - b) dohodou zmluvných strán,
  - c) odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch alebo dohodnutých v tejto zmluve,



- d) smrťou nájomcu alebo vyhlásením za mŕtveho, pokiaľ niektorá z osôb uvedených v osobitnom predpise (§ 13 ods. 1 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov), ktorá sa na základe písomnej dohody oprávnených dedičov zaviaže pokračovať v poľnohospodárskej činnosti, najneskôr do 30 dní od smrti poručiteľa prenajímateľovi neoznami, že pokračuje v nájme (§ 22 zákona č. 504/2003 Z.z.),
- e) zánikom právnickej osoby bez právneho nástupcu,
- f) dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o schválení vykonania projektu pozemkových úprav alebo neskorším dňom uvedeným v tomto rozhodnutí.

2. Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak

- a) nájomca nevyužíva prenajaté pozemky alebo niektoré z nich riadnym spôsobom na dohodnutý účel a so starostlivosťou riadneho hospodára alebo primerane druhu pozemku,
- b) nájomca užíva pozemky alebo niektoré z nich v rozpore s osobitnými predpismi upravujúcimi povinnosť užívateľa starať sa o pozemky so starostlivosťou riadneho hospodára,
- c) nájomca stratí oprávnenie podnikat' v poľnohospodárskej výrobe alebo v činnostiach súvisiacich s poľnohospodárskou činnosťou alebo právny nástupca nájomcu nemá v predmete činnosti poľnohospodársku výrobu alebo činnosti súvisiace s poľnohospodárskou činnosťou,
- d) nájomca dal pozemky, alebo niektoré z nich do podnájmu (s výnimkou zákonného podnájmu podľa zákona č. 504/2003 Z.z.),
- e) nájomca podstatne zmenil druh pozemkov (alebo niektorých z nich) bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, resp. v rozpore s osobitnými predpismi upravujúcimi zmenu druhu pozemku alebo inú zmenu pozemku,
- f) nedošlo k dohode o zmene výšky nájomného v súlade s jeho obvyklou výškou v danom katastrálnom území,
- g) nedošlo k dohode o zmene zmluvy súvisiacej so zmenou právnych predpisov týkajúcich sa činnosti Slovenského pozemkového fondu alebo prenájmu poľnohospodárskych pozemkov,
- h) okrem predmetu nájmu podľa tejto nájomnej zmluvy nájomca užíva aj ďalšie pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa bez nájomnej zmluvy alebo bez iného relevantného právneho titulu, pričom výmera takto užívaných pozemkov tvorí viac ako 10 % výmery pozemkov užívaných na základe nájomnej zmluvy s prenajímateľom,
- i) počas trvania nájomnej zmluvy má nájomca po lehote splatnosti najmenej 90 kalendárnych dní daňové nedoplatky, nedoplatky colného dlhu, nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie alebo príspevkov na starobné dôchodkové sporenie presahujúce sumu 5000,00 eur pri jedinom nedoplatku, alebo ktorých súčet presiahne sumu 5000,00 eur. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, ak nedoplatok presahujúci sumu 5000,00 eur tvorí viacero nedoplatkov uvedených v predchádzajúcej vete, na kvalifikovaný dôvod pre odstúpenie od zmluvy podľa tohto ustanovenia je potrebné, aby súčet nedoplatkov po lehote splatnosti najmenej 90 kalendárnych dní



presiahol sumu 5000,00 eur, alebo aby jeden z nedoplatkov uvedených v predchádzajúcej vete bol najmenej 90 kalendárnych dní po lehote splatnosti a presiahol sumu 5000,00 eur.,

- j) nájomca v zmysle dohodnutých ustanovení nájomnej zmluvy nepredložil prenajímateľovi v príslušných lehotách kópiu zadanej objednávky, rozbor kvality pôdy alebo plán osevného postupu prípadne iné doklady preukazujúce hospodárenie na pôde,
- k) nájomca napriek výzve nezaplatil nájomné ani do splatnosti ďalšieho nájomného,
- l) nájomca neuhradí riadne a včas iné finančné nároky dohodnuté podľa tejto zmluvy,
- m) nájomca napriek výzve užíva prenajaté pozemky takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí škoda, alebo s ohľadom na právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu treba pozemky vypratať,
- n) bolo prenajímateľom hodnoverne preukázané bezdôvodné obohatenie nájomcu v zmysle § 451 a nasl. Občianskeho zákonníka a nájomca odmietne bezdôvodné obohatenie uhradiť na účet prenajímateľa,
- o) o prenájom pozemku požiada vlastník funkčnej budovy alebo stavby slúžiacej poľnohospodárskej výrobe, lesnej výrobe alebo stavby, ktorá je na základe podnikateľského zámeru určená na poľnohospodársku výrobu (ďalej len „stavba“) a nedošlo k dohode o skončení nájmu,
- p) stavba pri prenájme pozemkov neslúži na vykonávanie poľnohospodárskej činnosti pri prevádzkovaní podniku,
- q) nedôjde k dohode spresnenia prenajatej výmery na základe inventarizácie vykonanej podľa aktuálnych údajov katastra nehnuteľností,
- r) nájomca neoznámil prenajímateľovi vznik podnájomného vzťahu podľa zákona č. 504/2003 Z. z. do 30 kalendárnych dní,
- s) počas nájmu pozemku dôjde k predaju podniku, k predaju väčšinového podielu, k predaju väčšiny majetkových podielov alebo väčšiny akcií doterajšieho nájomcu, alebo k zlúčeniu alebo splynutiu podniku a nadobúdateľ si neplní zmluvné záväzky vo vzťahu k prenajímateľovi alebo nehospodári so starostlivosťou riadneho hospodára,

3. Nájomca môže od zmluvy odstúpiť, ak

- a) na poľnohospodárskom pozemku nedosahuje z objektívnych dôvodov výnos po dobu dlhšiu ako tri po sebe nasledujúce kalendárne roky napriek tomu, že s predmetom nájmu nakladá riadnym spôsobom,
- b) prenajímateľ urobil na pozemku úpravy, ktoré podstatným spôsobom obmedzujú jeho užívanie a účel, na ktorý je pozemok prenajatý, alebo zriadil na pozemku stavbu,
- c) nesúhlasí so zvýšením nájomného navrhovaným prenajímateľom a nedošlo k dohode o zmene výšky nájomného.

4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť zaslané v súlade s osobitnými predpismi druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane žiadne účinky.



5. V prípade odstúpenia od zmluvy zo strany prenajímateľa sa zmluva zrušuje po zbere úrody, pokiaľ táto bola založená nájomcom. Ak úroda nájomcom založená nebola, zmluva sa zrušuje doručením odstúpenia od nájomnej zmluvy nájomcovi.
6. V prípade odstúpenia od zmluvy zo strany nájomcu sa zmluva zrušuje po zbere úrody, ak bola založená. Ak úroda založená nebola, zmluva sa zrušuje po uplynutí 3 mesiacov odo dňa doručenia odstúpenia od nájomnej zmluvy prenajímateľovi.
7. Dňom skončenia nájmu je nájomca povinný vypratať prenajaté pozemky a odovzdať ich prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom druhu pozemku, ak sa s prenajímateľom nedohodol inak.
8. Za odovzdanie pozemkov, ku ktorým bol nájom skončený, sa považuje aj oznámenie nájomcu prenajímateľovi, že pozemky, ktoré mal doposiaľ v nájme, mu odovzdáva.
9. Termínom „zber úrody“ tam, kde sa uvádza v tejto nájomnej zmluve, sa rozumie 31.10. kalendárneho roka.

## **Čl. IX**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Ak sa z dôvodu zmeny právnych predpisov stane niektoré ustanovenie zmluvy neplatné, nevymáhateľné alebo neúčinné, nebude mať táto skutočnosť vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Pri zmene právnych predpisov týkajúcich sa činnosti SPF alebo nájmu poľnohospodárskych pozemkov sa zmluvné strany dohodli, že svoj záväzkovoprávny vzťah upravujú podľa aktuálne platných právnych predpisov.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa [www.pozfond.sk](http://www.pozfond.sk) v sekcii ochrana osobných údajov.

## **Čl. X**

### **Doručovanie písomností**

Doručovanie písomností sa riadi ustanovením § 34d zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, podľa ktorého je nájomca povinný vykonávať voči prenajímateľovi úkony a doručuje mu písomnosti elektronicky do elektronickej schránky podľa ustanovení osobitného predpisu. Ak na konkrétne úkony a písomnosti prenajímateľ určí elektronický formulár a zverejní ho na svojom webovom sídle, nájomca na tieto úkony a písomnosti použije určený elektronický formulár.





**Čl. XI**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len formou dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
3. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

V Bratislave, dňa .....

V ....., dňa .....

**Prenajíateľ :**

**Nájomca :**

.....  
Ing. Gabriela Bartošová  
generálna riaditeľka

.....  
Miriam Ištoňová  
konateľka

.....  
Ing. Peter Kubala  
námestník generálnej riaditeľky

.....  
Albín Angelovič  
konateľ



Obec: Torysa

Okres: Sabinov

Kat. územie: Torysa

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera			
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
293/5	3 2984	13	I	0	448	3 2984,00	45,44	4690,05	4735,49
293/177	426	13	I	0	1	426,00	0,00	117,21	117,21
293/236	3301	13	I	0	448	2409,00	0,00	2246,90	2246,90
307	128	13	I	0	1	128,00	0,00	124,82	124,82
308/1	82	13	I	0	1	82,00	0,00	34,37	34,37
308/2	4093	13	I	0	1	726,00	0,00	635,19	635,19
309	82	13	I	0	1	82,00	0,00	69,07	69,07
311	367	13	I	0	1	367,00	0,00	121,06	121,06
701/1	8 6961	2	E	0	1	8 5499,00	910,84	1 0777,66	1 1688,50
701/20	1814	2	E	0	0	1814,00	224,29	784,99	1009,28
707	27 4275	7	E	0	1	1 8993,00	13,52	4939,61	4953,13
716	17 8909	7	E	0	1	17 3490,00	633,12	3 3711,74	3 4344,86
717	3923	14	E	0	1	2539,00	39,25	292,53	331,78
718	7555	13	E	0	1	7223,00	109,51	1110,27	1219,78
719	14 8466	7	E	0	1	14 8011,00	2535,01	2 8271,39	3 0806,40
720/1	4 9380	7	E	0	1	4 9044,99	1701,29	1 4807,54	1 6508,83
721	3764	13	E	0	1	3764,00	272,29	389,63	661,92
722/1	13 6583	7	E	0	0	12 6498,00	2416,76	1 2801,36	1 5218,12
723	3474	13	E	0	1	2996,00	38,42	226,70	265,12
724	9 7008	2	E	0	1	7 7795,00	2466,86	6688,59	9155,45
725	4 1209	7	E	0	1	3368,00	0,00	69,54	69,54
726	9 0635	14	E	0	1	1 6410,00	59,38	2138,77	2198,15
727	5 1265	2	E	0	1	5 0461,00	546,61	2 1933,93	2 2480,54
728	1718	13	E	0	1	1718,00	5,64	640,12	645,76
729	9 8406	2	E	0	1	7 9061,00	236,52	2 0985,71	2 1222,23
730	7116	13	E	0	1	645,00	0,96	63,61	64,57
731	1 1739	14	E	0	1	1392,00	8,28	602,15	610,43
732	44 0374	7	E	0	1	1288,00	1,24	130,26	131,50
734	7 6061	7	E	0	1	8051,00	26,08	678,65	704,73
738	35 4794	7	E	0	1	4 9252,00	130,51	5935,82	6066,33
739/1	36 2977	7	E	0	1	36 0111,00	520,70	3 7946,37	3 8467,07
739/3	19	13	E	0	1	19,00	0,00	1,74	1,74
739/5	81	7	E	0	1	81,00	0,00	10,13	10,13
740	26 6266	7	E	0	1	7049,00	6,08	223,91	229,99
741	20 8822	7	E	0	1	19 9152,00	890,89	2 1696,73	2 2587,62
743	4 7565	7	E	0	1	4 7565,00	0,00	3650,22	3650,22
744	4 5126	14	E	0	0	4 2172,70	0,00	9549,80	9549,80
745	12 3159	2	E	0	1	11 9848,00	2,26	1 4919,07	1 4921,33
746	37 8435	7	E	0	1	34 5130,00	1147,14	3 3897,76	3 5044,90
747/1	14 0196	7	E	0	1	10 9471,00	158,66	1 8627,34	1 8786,00



Obec: Torysa  
Okres: Sabinov

Kat. územie: Torysa

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
748/1	4 0325	14	E	0	0	1 1111,00	0,00	1480,97	1480,97
749	22 7723	7	E	0	465	22 0545,00	0,64	2 7535,56	2 7536,20
750	4 3940	7	E	0	1	3 7719,00	0,00	2445,52	2445,52
751	5257	13	E	0	1	3731,00	0,00	173,66	173,66
752	798	14	E	0	1	783,00	0,00	189,34	189,34
753	11 5167	7	E	0	1	10 6618,00	155,16	1 0789,80	1 0944,96
754	2 2563	7	E	0	1	7847,00	0,00	1043,78	1043,78
755	5533	13	E	0	1	1641,00	0,00	279,76	279,76
756	2 5142	2	E	0	1	2 1905,13	74,88	3065,21	3140,09
757	4449	14	E	0	1	2791,00	0,00	148,53	148,53
758	2728	14	E	0	1	748,73	5,94	114,10	120,04
759	1387	7	E	0	1	1081,00	0,00	139,51	139,51
761	3 3437	7	E	0	1	2 8195,00	0,00	2144,74	2144,74
763	5 2700	7	E	0	1	5 2074,00	164,28	7197,89	7362,17
764	4 8379	7	E	0	1	4 8379,00	0,60	4908,72	4909,32
765	6169	13	E	0	1	6082,00	58,52	1086,83	1145,35
767	2 3906	7	E	0	1	2 3906,00	87,30	7491,02	7578,32
768	8247	14	E	0	1	8247,00	34,66	2533,93	2568,59
769	17 8303	7	E	0	1	17 7875,00	791,61	3 7571,05	3 8362,66
770	4 8117	7	E	0	1	4 6267,00	0,00	4304,77	4304,77
771	10 4156	7	E	0	1	10 4156,00	477,10	2 3633,08	2 4110,18
779	1 2411	2	E	0	1	1 2411,00	24,53	1960,10	1984,63
781	1917	7	E	0	1	0,00	0,00	0,03	0,03



## Sumárne údaje

Katastrálne územie: Torysa

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	49 6166	8	4487	8 1115	8 5602
trvalý trávny porast	400 6088	29	1 1857	34 6604	35 8461
zastavaná plocha a nádvorie	8 2068	17	531	1 2011	1 2542
ostatná plocha	20 7970	9	147	1 7050	1 7197
Spolu: 4	479 2292	63	1 7022	45 6780	47 3802

Celkom za nájomnú zmluvu: 03984/2020-PNZ -P40324/20.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	49 6166	8	4487	8 1115	8 5602
trvalý trávny porast	400 6088	29	1 1857	34 6604	35 8461
zastavaná plocha a nádvorie	8 2068	17	531	1 2011	1 2542
ostatná plocha	20 7970	9	147	1 7050	1 7197
Spolu: 4	479 2292	63	1 7022	45 6780	47 3802

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha



Obec: Torysa

Okres: Sabinov

Kat. územie: Torysa

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera			
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
293/5	3 2984	13	I	0	448	3 2984,00	45,44	4690,05	4735,49
293/177	426	13	I	0	1	426,00	0,00	117,21	117,21
293/236	3301	13	I	0	448	2409,00	0,00	2246,90	2246,90
307	128	13	I	0	1	128,00	0,00	124,82	124,82
308/1	82	13	I	0	1	82,00	0,00	34,37	34,37
308/2	4093	13	I	0	1	726,00	0,00	635,19	635,19
309	82	13	I	0	1	82,00	0,00	69,07	69,07
311	367	13	I	0	1	367,00	0,00	121,06	121,06
701/1	8 6961	2	E	0	1	8 5499,00	910,84	1 0777,66	1 1688,50
701/20	1814	2	E	0	0	1814,00	224,29	784,99	1009,28
707	27 4275	7	E	0	1	1 8993,00	13,52	4939,61	4953,13
716	17 8909	7	E	0	1	17 3490,00	633,12	3 3711,74	3 4344,86
717	3923	14	E	0	1	2539,00	39,25	292,53	331,78
718	7555	13	E	0	1	7223,00	109,51	1110,27	1219,78
719	14 8466	7	E	0	1	14 8011,00	2535,01	2 8271,39	3 0806,40
720/1	4 9380	7	E	0	1	4 9044,99	1701,29	1 4807,54	1 6508,83
721	3764	13	E	0	1	3764,00	272,29	389,63	661,92
722/1	13 6583	7	E	0	0	12 6498,00	2416,76	1 2801,36	1 5218,12
723	3474	13	E	0	1	2996,00	38,42	226,70	265,12
724	9 7008	2	E	0	1	7 7795,00	2466,86	6688,59	9155,45
725	4 1209	7	E	0	1	3368,00	0,00	69,54	69,54
726	9 0635	14	E	0	1	1 6410,00	59,38	2138,77	2198,15
727	5 1265	2	E	0	1	5 0461,00	546,61	2 1933,93	2 2480,54
728	1718	13	E	0	1	1718,00	5,64	640,12	645,76
729	9 8406	2	E	0	1	7 9061,00	236,52	2 0985,71	2 1222,23
730	7116	13	E	0	1	645,00	0,96	63,61	64,57
731	1 1739	14	E	0	1	1392,00	8,28	602,15	610,43
732	44 0374	7	E	0	1	1288,00	1,24	130,26	131,50
734	7 6061	7	E	0	1	8051,00	26,08	678,65	704,73
738	35 4794	7	E	0	1	4 9252,00	130,51	5935,82	6066,33
739/1	36 2977	7	E	0	1	36 0111,00	520,70	3 7946,37	3 8467,07
739/3	19	13	E	0	1	19,00	0,00	1,74	1,74
739/5	81	7	E	0	1	81,00	0,00	10,13	10,13
740	26 6266	7	E	0	1	7049,00	6,08	223,91	229,99
741	20 8822	7	E	0	1	19 9152,00	890,89	2 1696,73	2 2587,62
743	4 7565	7	E	0	1	4 7565,00	0,00	3650,22	3650,22
744	4 5126	14	E	0	0	4 2172,70	0,00	9549,80	9549,80
745	12 3159	2	E	0	1	11 9848,00	2,26	1 4919,07	1 4921,33
746	37 8435	7	E	0	1	34 5130,00	1147,14	3 3897,76	3 5044,90
747/1	14 0196	7	E	0	1	10 9471,00	158,66	1 8627,34	1 8786,00



Obec: Torysa  
Okres: Sabinov

Kat. územie: Torysa

Číslo	Parcela C					Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
748/1	4 0325	14	E	0	0	1 1111,00	0,00	1480,97	1480,97
749	22 7723	7	E	0	465	22 0545,00	0,64	2 7535,56	2 7536,20
750	4 3940	7	E	0	1	3 7719,00	0,00	2445,52	2445,52
751	5257	13	E	0	1	3731,00	0,00	173,66	173,66
752	798	14	E	0	1	783,00	0,00	189,34	189,34
753	11 5167	7	E	0	1	10 6618,00	155,16	1 0789,80	1 0944,96
754	2 2563	7	E	0	1	7847,00	0,00	1043,78	1043,78
755	5533	13	E	0	1	1641,00	0,00	279,76	279,76
756	2 5142	2	E	0	1	2 1905,13	74,88	3065,21	3140,09
757	4449	14	E	0	1	2791,00	0,00	148,53	148,53
758	2728	14	E	0	1	748,73	5,94	114,10	120,04
759	1387	7	E	0	1	1081,00	0,00	139,51	139,51
760	4 1736	14	E	0	1	1 4284,00	239,64	2679,50	2919,14
761	3 3437	7	E	0	1	2 8195,00	0,00	2144,74	2144,74
762	24 2288	7	E	0	1	11 3750,00	775,60	1 7146,00	1 7921,60
763	5 2700	7	E	0	1	5 2074,00	164,28	7197,89	7362,17
764	4 8379	7	E	0	1	4 8379,00	0,60	4908,72	4909,32
765	6169	13	E	0	1	6082,00	58,52	1086,83	1145,35
767	2 3906	7	E	0	1	2 3906,00	87,30	7491,02	7578,32
768	8247	14	E	0	1	8247,00	34,66	2533,93	2568,59
769	17 8303	7	E	0	1	17 7875,00	791,61	3 7571,05	3 8362,66
770	4 8117	7	E	0	1	4 6267,00	0,00	4304,77	4304,77
771	10 4156	7	E	0	1	10 4156,00	477,10	2 3633,08	2 4110,18
777	11 2520	7	E	0	1	6 7692,00	557,52	2 7276,35	2 7833,87
779	1 2411	2	E	0	1	1 2411,00	24,53	1960,10	1984,63
780/1	8 8435	14	E	0	3	3 3209,00	252,19	1 3340,31	1 3592,50
781	1917	7	E	0	1	0,00	0,00	0,03	0,03



## Sumárne údaje

Katastrálne územie: Torysa

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	49 6166	8	4487	8 1115	8 5602
trvalý trávny porast	436 0896	31	1 3191	39 1026	40 4217
zastavaná plocha a nádvorie	8 2068	17	531	1 2011	1 2542
ostatná plocha	33 8141	11	639	3 3070	3 3709
Spolu: 4	527 7271	67	1 8848	51 7222	53 6070

Celkom za nájomnú zmluvu: 03984/2020-PNZ -P40324/20.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	49 6166	8	4487	8 1115	8 5602
trvalý trávny porast	436 0896	31	1 3191	39 1026	40 4217
zastavaná plocha a nádvorie	8 2068	17	531	1 2011	1 2542
ostatná plocha	33 8141	11	639	3 3070	3 3709
Spolu: 4	527 7271	67	1 8848	51 7222	53 6070

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

